

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

Technical characteristics:	Range:	max 30 m (max 8 m outside)
	Power supply:	12/24 V DC/AC
	Absorption:	60 mA
	IR wave length:	880 nm
	Operating temperature:	-20 to +60°C
	Relay capacity:	1A - 24V
	Modulation frequency:	1500 Hz

Installation: To open the AU 01700, lift the front panel of the photocell. Insert the cables in their housing and fix the base to the wall (Fig. 2). If the photocell has to be mounted on a wall, drill the three 5 \varnothing holes and fit suitable screw anchors. If the photocell has to be mounted on metal, drill the three 3 \varnothing holes for fitting with the self-tapping screws. Make the connections as in Fig. 1 (TX) and Fig. 3 (RX). Pin test: input located on the transmitter of the photocell, to be used only with suitable control devices; before each opening the control device sends a voltage of 12V DC to the pin test which switches the relay and checks the functioning. Fix the two photocells in frontal position, aligned on the same axis and at the same height (min. 25 cm) as in Fig. 2. Power the photocells with a voltage between 12 and 24V DC/AC. If positioning, alignment and connection have been carried out properly, the red LED on the receiver will be off. Each time the ray is interrupted, the red LED switches on. Cover the photocell with the front panel. Insert to the stop and close it. Interrupt the ray several times checking the relay response. Fix the front panels with the provided screws.

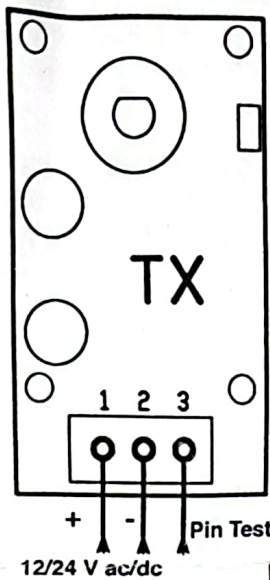


Fig. 1

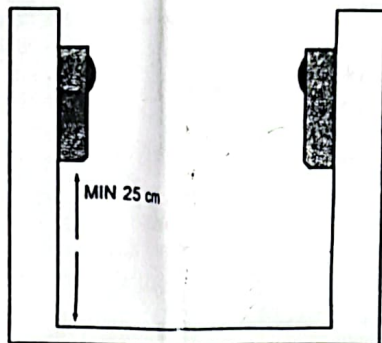


Fig. 2

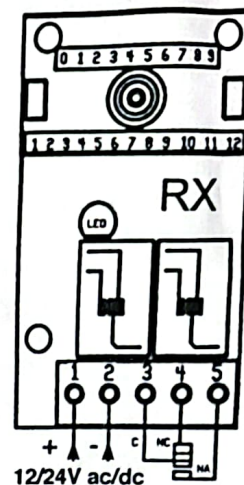
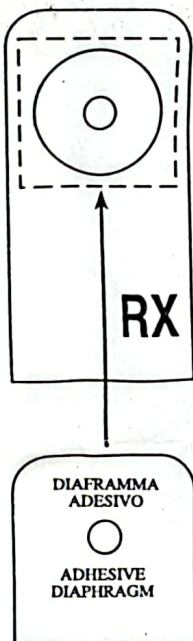


Fig. 3



ATTENZIONE /WARNING

-I- Si consiglia di applicare il diaframma adesivo all'interno del contenitore del RX fotocellula, in particolar modo nei casi in cui si possono verificare problemi dovuti a fenomeni di riflessione (pavimenti, muri, superfici lucide o particolarmente riflettenti). In caso di utilizzo contemporaneo di più coppie di fotocellule, ad esempio interne ed esterne ad un cancello scorrevole, fare molta attenzione al loro parallelismo per evitare eventuali fenomeni di riflessione non desiderati

-GB- It is recommended to apply the adhesive diaphragm inside the container of the RX photocell, in particular in cases where problems caused by reflection may occur (floors, walls and shiny or particularly reflecting surfaces, etc). If using two pairs of photocells simultaneously, for example inside and outside a slide gate, pay careful attention to their parallelism to prevent any undesired reflection phenomena.

-D- Es empfiehlt sich, die Klebeblende im Innern des Behälters des Lichtschrankenempfängers anzubringen. Insbesondere dann, wenn Probleme wegen Reflexionserscheinungen (glänzende oder stark reflektierende Fußböden, Mauern oder Oberflächen...) auftreten können. Falls mehrere Lichtschrankenpaare verwendet werden - zum Beispiel innerhalb und außerhalb eines Schiebetors - sehr genau darauf achten, daß sie parallel sind, damit keine unerwünschten Reflexionserscheinungen vorkommen.

-F- Il est conseillé d'appliquer la membrane adhésive à l'intérieur du boîtier du récepteur de la cellule photo-électrique, en particulier lorsqu'il pourrait y avoir des problèmes dus à des phénomènes de réflexion (planchers, murs ou surfaces polies ou très réfléchissantes,...). En cas d'utilisation simultanée de plusieurs paires de cellules photo-électriques, par exemple des cellules situées à l'intérieur ou à l'extérieur d'une grille coulissante, il faudra faire très attention à leur parallélisme afin d'éviter tout phénomène de réflexion indésirable.

-E- Se aconseja aplicar el diafragma adhesivo en el interior del contenedor RX Fotocélula, de manera particular en los casos en que puedan surgir problemas debido a fenómenos de reflexión (pavimentos, paredes o superficies brillantes o muy reflectoras...). En caso de uso simultáneo de varios pares de fotocélulas, por ejemplo internas y externas en una cancela corredera, prestar mucha atención en su paralelismo para evitar posibles fenómenos de reflexión no deseados.

-P- Aconselha-se aplicar o diafragma adesivo no interior do recipiente do receptor da célula fotoelétrica, sobretudo nos casos em que se podem verificar problemas provocados por fenómenos de reflexão (pavimentos, paredes, superfícies brilhantes ou muito reflectoras...). Em caso de utilização simultânea de mais do que um par de células fotoelétricas, como por exemplo interiores e exteriores de um portão de correr, prestar muita atenção ao paralelismo das referidas células para evitar fenómenos de reflexão indesejáveis.

Il costruttore non può considerarsi responsabile per danni causati da usi erronei e/o irragionevoli. • The manufacturer cannot be held responsible for damage caused by improper and/or irrational use. • Le constructeur décline toute responsabilité pour des dommages dérivant de mauvaises utilisations et/ou d'utilisations illégitimes. • Der Hersteller kann nicht als haftbar für durch falsche und/oder unvernünftige Anwendungen verursachte Schäden betrachtet werden. • El fabricante declina toda responsabilidad debido a daños causados por un uso incorrecto o indebido. • O fabricante não pode ser considerado responsável por danos provocados por utilização errada e/ou indevida do equipamento.

La GiBiDi si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno • GiBiDi reserves the rights to modify the items without prior notice. • La société GiBiDi se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques de ses produits à tout moment et sans préavis. • GiBiDi behält sich vor, in jedem beliebigen Moment Änderungen ohne vorherige Ankündigung durchzuführen. • La GiBiDi se reserva el derecho de realizar modificaciones en cualquier momento sin previo aviso. • A GiBiDi reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer altura, sem dar previamente qualquer aviso.



GI.BI.DI. Continental S.p.A.
 46025 Poggio Rusco (MN) - Via A. Brennero 177/B
 Tel. ++39.0386.52.20.11 - Fax ++39.0386.52.20.34
 www.gibidi.com - E-mail: tech@gibidi.com - comm@gibidi.com

